

Teil C / Parte C - Hörtext Nr. 1 / Testo no. 1

Leggi dapprima le affermazioni e ascolta quindi il testo due volte. Decidi se le affermazioni da 1-3 sono corrette o no. Evidenzia la casella [+] se l'affermazione è corretta, la casella [-] se l'informazione è sbagliata e la casella [?] se l'informazione non è contenuta nel testo.

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Die Schülerin hat vier Stunden am Mittwochnachmittag. | <input type="checkbox"/> [+] <input type="checkbox"/> [-] <input type="checkbox"/> [?] | 1 |
| 2. Sie hat diese Woche einen Test in Mathe. | <input type="checkbox"/> [+] <input type="checkbox"/> [-] <input type="checkbox"/> [?] | 1 |
| 3. Sie mag Geschichte sehr. | <input type="checkbox"/> [+] <input type="checkbox"/> [-] <input type="checkbox"/> [?] | 1 |

/ 3

Teil C / Parte C - Hörtext Nr. 2 / Testo no. 2

Leggi dapprima le domande e le possibili risposte. Ascolta quindi il testo due volte. Scegli le risposte corrette (a, b oppure c) e inserisci una crocetta nell'apposita casella.

- | | | | |
|------------------------------------|--|---|---|
| 1. Wie viele Haustiere hat Sandra? | 2. Welche Tiere sind gute Freunde? | 3. Welches Tier bleibt immer im Zimmer? | |
| <input type="checkbox"/> [a] fünf | <input type="checkbox"/> [a] Der Hund und die Maus. | <input type="checkbox"/> [a] Der Hund. | 1 |
| <input type="checkbox"/> [b] neun | <input type="checkbox"/> [b] Die Maus und die Katze. | <input type="checkbox"/> [b] Die Maus. | 1 |
| <input type="checkbox"/> [c] vier | <input type="checkbox"/> [c] Die Katze und der Hund. | <input type="checkbox"/> [c] Die Katze. | 1 |

/ 3

Sprachbausteine / Elementi linguistici


Leggi il seguente testo e scegli la parola (a, b oppure c) da inserire nello spazio libero. Indica la soluzione apponendo una crocetta sulla lettera scelta.

Bern, 28. Mai 2004

Liebe Austauschschülerin / Lieber Austauschschüler!

Hallo! Ich [1] Max und bin 13 Jahre alt, am 30. Mai werde ich vierzehn. Und du, wie heisst du? Wie alt [2] du? Rollerfahren, Surfen und Schwimmen sind meine Hobbys, Rollerfahren mag ich sehr und ich kann es auch am [3]. Und was kannst du? [4] du auch Roller? Ich finde Fernsehen nicht so gut und ich sehe wenig [5], nur manchmal am Wochenende und in den Ferien. Siehst du auch [6] gern fern? Ich mag Filme sehr und gehe gern ins Kino, aber nur am Wochenende, denn [7] habe wenig Zeit und auch wenig Geld. Mein Freund [8] immer mit! Und du, [9] machst du am Wochenende? [10] du vielleicht auch gern?

Schreib mir bald!
Max



- | | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-----|
| 1 <input type="checkbox"/> [a] heisst | 2 <input type="checkbox"/> [a] bist | 3 <input type="checkbox"/> [a] gut | 4 <input type="checkbox"/> [a] fährt | 5 <input type="checkbox"/> [a] fern | |
| <input type="checkbox"/> [b] heisse | <input type="checkbox"/> [b] hast | <input type="checkbox"/> [b] besten | <input type="checkbox"/> [b] Fahrt | <input type="checkbox"/> [b] mit | ½ ½ |
| <input type="checkbox"/> [c] heissen | <input type="checkbox"/> [c] kannst | <input type="checkbox"/> [c] besser | <input type="checkbox"/> [c] fährst | <input type="checkbox"/> [c] nach | ½ ½ |
| | | | | | ½ ½ |
| 6 <input type="checkbox"/> [a] keine | 7 <input type="checkbox"/> [a] ich | 8 <input type="checkbox"/> [a] komme | 9 <input type="checkbox"/> [a] was | 10 <input type="checkbox"/> [a] Liest | ½ ½ |
| <input type="checkbox"/> [b] kein | <input type="checkbox"/> [b] du | <input type="checkbox"/> [b] kommst | <input type="checkbox"/> [b] wo | <input type="checkbox"/> [b] Lest | ½ ½ |
| <input type="checkbox"/> [c] nicht | <input type="checkbox"/> [c] ihr | <input type="checkbox"/> [c] kommt | <input type="checkbox"/> [c] welches | <input type="checkbox"/> [c] Lies | |

/ 5

Leseverstehen / Comprensione scritta

Teil A / Parte A

La lettera che segue è apparsa su una rivista per giovani. Leggila e leggi poi le 6 affermazioni che vi si riferiscono. Decidi se sono vere (r = richtig) oppure false (f = falsch), inserendo una crocetta nella casella. Giustifica la tua scelta indicando la riga/le righe (Zeile/n), in cui hai trovato l'informazione.

Hallo,
 wir heissen Paolo und Nadine Brotbeck. Wir sind Geschwister und sind 11 und 13. Wir wohnen in Catania und sprechen Italienisch und Deutsch, denn unsere Grosseltern und Eltern kommen aus der deutschen Schweiz. Wir besuchen hier in Catania die Schweizerschule. Der Unterricht ist auf Deutsch, aber wir haben natürlich auch
 5 Italienischunterricht. In den Ferien kommen wir manchmal in die Schweiz, denn eine Tante von uns wohnt in Luzern. Die ganze Familie ist sehr sportlich und am Wochenende fahren wir alle Rad: Vater, Mutter und wir zwei. Im Sommer gehen wir oft auch ans Meer: Wir schwimmen und surfen sehr gern. Wir essen sehr gern Pizza. Hier in Catania schmeckt sie uns am besten. Nadine kann sehr gut Gitarre spielen, ich nicht, ich spiele lieber am Computer oder lese. Im Moment lese ich Harry Potter Nr.5. Ich finde das Buch einfach toll! So, jetzt
 10 kennst du uns; hast du vielleicht Lust uns zu schreiben?

brotbeck@libero.it

	r	f	Zeile/n	
1. I due ragazzi desiderano iniziare uno scambio di corrispondenza.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>10</u>	1
2. Frequentano la scuola tedesca a Catania.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>4</u>	1
3. Quasi tutte le lezioni sono in tedesco.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>4-5</u>	1
4. Non sono mai stati in Svizzera.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>5</u>	1
5. Sono quattro in famiglia e tutti sportivi.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>6</u>	1
6. La ragazza suona uno strumento musicale.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>8</u>	1

_ / 6

Teil B / Parte B

“Neues aus der Welt der Lilibiggs” – Leggi il testo e scegli le risposte (a, b o c) ai punti 1-4, segnandole con una crocetta.



Kannst du Russisch?
 Nein, werden die meisten von euch sagen. Aber zwei Wörter kennt ihr bestimmt: **Bistro** und **Caran d’Ache**. Wahrscheinlich habt ihr, wie fast alle Leute, gemeint, sie seien französisch.
Bistro ist ein anderes Wort für Café oder Restaurant. Es ist russisch und bedeutet **schnell**.
 Das Wort **Caran d’Ache** hast du sicher schon auf Farbstiften gelesen. Es ist das russische Wort für **Bleistift**.
 Wie die beiden Wörter zu uns gekommen sind, erfährst du unter www.lilibiggs.ch

- Il testo dà informazioni
 [a] sul significato di due parole di origine russa
 [b] su due persone di origine russa
 [c] sul significato di due parole di origine francese 1½
- Il significato originale di *Caran d’Ache* è
 [a] occhiali
 [b] matita
 [c] forbici 1½
- La parola *Caran d’Ache* è di origine
 [a] francese
 [b] russa
 [c] svizzera 1½
- In francese *Bistro* significa
 [a] ristorante, caffè
 [b] edicola
 [c] mensa 1½

_ / 6

Teil C / Parte C

Leggi le quattro situazioni e poi gli annunci (a-e). Quali annunci puoi abbinare alle situazioni? Inserisci le lettere nelle caselle che seguono la descrizione delle situazioni.

1. Venerdì andrà in scena un'opera dedicata ad un famoso personaggio della storia svizzera. [d] 1½
2. Il primo numero della rivista era gratuito. Peccato non averlo saputo! [a] 1½
3. In due città svizzere potresti fare una passeggiata in speciale compagnia. La temperatura deve però essere bassa. [b] 1½
4. Tra pochi giorni uscirà una guida alla scena musicale svizzera. Puoi ordinarla via internet. [c] 1½

a
➤ „Cracks for Kids“, die neue Kinderzeitung, erscheint jeden Sonntag. Am 25. Januar ist sie an den Kiosken gratis erhältlich. Danach wird sie jeweils Fr. 2.50 kosten.

b
Pinguin-Parade
Mit Pinguinen spazieren gehen kann man im Basler Zolli jeden Tag um 11 Uhr oder im Zürcher Zoo um 13.30 - aber nur, wenn es kälter als 10 Grad ist!

c
* Am 1. Juni erscheint der neue „Swiss Music Guide“. Dieser Musikbranchenfürer bietet über 4000 Kontakte zu Schweizer Musikprofis und Unternehmen – Künstler, Labels, Plattenläden, Klubs und Medien. Zudem enthält der Guide eine mehrsprachige Artikelsammlung zum Thema „The Future of Music“. Bestellungen des Guides ganz einfach online unter: www.m4music.ch

d
Schauspielhaus Zürich
„Wilhelm Tell“
von Friedrich Schiller
Regie: Meret Matter
Fr., 4. Juni, 20 Uhr

e
Gratis zur Party
Der „Brückenbauer“ verlost 10 Tickets für die grosse „MusicStar“-Schlussparty von SF DRS am 21. Februar. Wenn Sie dabei sein wollen, schreiben Sie bis 26. Januar (Poststempel) eine Karte mit Ihrer Adresse und Telefonnummer an Redaktion „Brückenbauer“, MusicStar, Postfach, 8099 Zürich. Wer die Tickets bekommt, wird das Los entscheiden.

___ / 6

Schreiben / Espressione scritta

Rileggi lo scritto di Max (elementi linguistici, pag. 2). Scrivigli una letterina e rispondi alle domande che ti ha posto.

Hallo, Max,
ich heisse _____

___ / 9